

VIERNES SANTO

ANTES DE EMPEZAR: En un momento apropiado, preferiblemente en la tarde o en la noche, reúnanse para celebrar el Viernes Santo, la pasión y la muerte de Jesucristo. Un espacio de oración simple se puede ajustar con una vela, una cruz o un crucifijo y una tela roja. Si no reconoces el himno, puedes encontrarlo en Internet (ejemplo: YouTube), acortarlo o simplemente pasar a las otras oraciones. Un líder debe dividir cada parte y ajustar el servicio según sea necesario para asegurarse de que todos puedan participar.

Para la lectura de la Pasión, el Líder debe asignar partes: C = Cronista; S = "Sinagoga"; y † = Cristo. Estas partes pueden duplicarse si hay menos de cuatro personas capaces de leer una parte. Antes del servicio de oración, el Líder puede elegir resaltar cada parte, especialmente para los niños, para facilitar la búsqueda de sus partes. Fomentar la mayor participación posible.

1. Himno

Estribillo: Perdona a tu pueblo,
Señor, perdona a tu pueblo,
perdonale, Señor

No estés eternamente enojado,
No estés eternamente enojado:
Perdónale, Señor. (Estribillo)

Por las profundas llagas crueles,
Por las salivas y por las hieles:
Perdónale, Señor. (Estribillo)

Por las heridas de pies y manos,
Por los azotes tan inhumanos:
Perdónale, Señor. (Estribillo)

Por los tres clavos que te clavarón
Y las espinas que te punzaron:
Perdónale, Señor. (Estribillo)

Por las tres horas de tu agonía,
En que por Madre diste a María:
Perdónale, Señor. (Estribillo)

Por las aberturas de tu costado,
No estés eternamente enojado:
Perdónale, Señor. (Estribillo)

Por ese amor que nos redimía
Y es nuestra fuerza de cada día:
Perdónale, Señor. (Estribillo)

2. Introducción

Líder: El en nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo (Todos hacen la Señal de la Cruz juntos.)

Todos: Amén

Líder: Alabamos a Dios, que llena nuestros corazones y hogares con paz. Bendito seas por siempre, Señor.

Todos: Bendito seas por siempre, Señor.

Leader: Hoy recordamos la pasión de Jesucristo en la Cruz. Aunque hoy no podemos estar con nuestra familia parroquial, recordamos y nos unimos con todos los que sufren en todo el mundo.

3. Lectura de la Pasión

[Recuerda: C = Cronista; S = "Sinagoga"; y † = Cristo]

C: De la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo según san Juan

Entonces Pilato tomó a Jesús y lo mandó azotar.

Los soldados trenzaron una corona de espinas, se la pusieron en la cabeza, le echaron encima un manto color púrpura, y acercándose a él, le decían:

S: "¡Viva el rey de los judíos!"

C: Y le daban de bofetadas. Pilato salió otra vez afuera y les dijo:

S: "Aquí lo traigo para que sepan que no encuentro en él ninguna culpa".

C: Salió, pues, Jesús, llevando la corona de espinas y el manto color púrpura. Pilato les dijo:

S: "Aquí está el hombre".

C: Cuando lo vieron los sumos sacerdotes y sus servidores, gritaron:

S: "¡Crucificalo, crucificalo!"

C: Pilato les dijo:

S: "Llévenselo ustedes y crucifiquenlo, porque yo no encuentro culpa en él".

C: Los judíos le contestaron:

S: "Nosotros tenemos una ley y según esa ley tiene que morir, porque se ha declarado Hijo de Dios".

C: Cuando Pilato oyó estas palabras, se asustó aún más, y entrando otra vez en el pretorio, dijo a Jesús:

S: "¿De dónde eres tú?"

C: Pero Jesús no le respondió. Pilato le dijo entonces:

S: "¿A mí no me hablas? ¿No sabes que tengo autoridad para soltarte y autoridad para crucificarte?"

C: Jesús le contestó:

†: "No tendrías ninguna autoridad sobre mí, si no te la hubieran dado de lo alto. Por eso, el que me ha entregado a ti tiene un pecado mayor".

C: Desde ese momento Pilato trataba de soltarlo, pero los judíos gritaban:

S: "¡Si sueltas a éste, no eres amigo del César!; porque todo el que pretende ser rey, es enemigo del César".

C: Al oír estas palabras, Pilato sacó a Jesús y lo sentó en el tribunal, en el sitio que llaman "el Enlosado" (en hebreo Gábbata). Era el día de la preparación de la Pascua, hacia el mediodía. Y dijo Pilato a los judíos:

S: "Aquí tienen a su rey".

C: Ellos gritaron:

S: "¡Fuera, fuera! ¡Crucificalo!"

C: Pilato les dijo:

S: "¿A su rey voy a crucificar?"

C: Contestaron los sumos sacerdotes:

S: "No tenemos más rey que el César".

N: Entonces se lo entregó para que lo crucificaran. Tomaron a Jesús, y él, cargando con la cruz se dirigió hacia el sitio llamado "la Calavera" (que en hebreo se dice Gólgota), donde lo crucificaron, y con él a otros dos, uno de cada lado, y en medio Jesús...

N: Cuando crucificaron a Jesús, los soldados cogieron su ropa e hicieron cuatro partes, una para cada soldado, y apartaron la túnica. Era una túnica sin costura, tejida toda de una pieza de arriba a abajo. Por eso se dijeron: “No la rasguemos, sino echemos suertes para ver a quién le toca”. Así se cumplió lo que dice la Escritura: Se repartieron mi ropa y echaron a suerte mi túnica. Y eso hicieron los soldados. Junto a la cruz de Jesús estaban su madre, la hermana de su madre, María la de Cleofás, y María Magdalena. Al ver a su madre y junto a ella al discípulo que tanto quería, Jesús dijo a su madre:

†: “Mujer, ahí está tu hijo”

N: Luego dijo al discípulo

†: “Ahí está tu madre”

N: Entonces, los judíos, como era el día de la preparación de la Pascua, para que los cuerpos de los ajusticiados no se quedaran en la cruz el sábado, porque aquel sábado era un día muy solemne, pidieron a Pilato que les quebraran las piernas y los quitaran de la cruz. Fueron los soldados, le quebraron las piernas a uno y luego al otro de los que habían sido crucificados con él. Pero al llegar a Jesús, viendo que ya había muerto, no le quebraron las piernas, sino que uno de los soldados le traspasó el costado con una lanza e inmediatamente salió sangre y agua. El que vio da testimonio de esto y su testimonio es verdadero y él sabe que dice la verdad, para que también ustedes crean. Esto sucedió para que se cumpliera lo que dice la Escritura: No le quebrarán ningún hueso; y en otro lugar la Escritura dice: Mirarán al que traspasaron. Después de esto, José de Arimatea, que era discípulo de Jesús, pero oculto por miedo a los judíos, pidió a Pilato que lo dejara llevarse el cuerpo de Jesús. Y Pilato lo autorizó. Él fue entonces y se llevó el cuerpo. Llegó también Nicodemo, el que había ido a verlo de noche, y trajo unas cien libras de una mezcla de mirra y áloe.

Palabra del Señor.

Todos: Gloria a Ti, Señor Jesús.

4. Intercesiones

Leader: Unimos nuestras oraciones con nuestros hermanos y hermanas de todo el mundo.

Por favor responda: Señor, escucha nuestra oración.

Lector(a): Oremos por la Iglesia. (pausa) Que Dios la guiará para difundir las Buenas Nuevas de Jesucristo y para servir a todos los necesitados. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Por el papa. (pausa) Que Dios protegerá al Papa Francisco y continuará inspirándolo en su liderazgo de la Iglesia en todo el mundo. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Para todos los miembros de la Iglesia. (pausa) Que Dios guiará a todos los obispos, sacerdotes, diáconos y laicos fieles para compartir sus dones al servicio de los demás. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Para catecúmenos. (pausa) Que Dios fortalecerá a todos los catecúmenos, aquellos que se preparan para el bautismo, cuando entran a la Iglesia esta temporada de Pascua. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Por la unidad cristiana. (pausa) Que Dios reunirá a todos aquellos que comparten una creencia en su Hijo, Jesucristo, para viajar unos con otros en fe y servicio. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Por el pueblo judío. (pausa) Que Dios estará presente para todos aquellos que son de la fe judía y que puedan acercarse a él al reconocer su bondad amorosa. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Para los que no creen en Cristo. (pausa) Que Dios estará presente para todos aquellos que buscan el amor y la misericordia que viene de seguir a Jesucristo. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Para los que no creen en Dios. (pausa) Que Dios ayudará a darse a conocer a través del testimonio de servicio, amor y paz de su Iglesia. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Para los gobernantes (pausa) Que Dios guiará a aquellos en oficinas gubernamentales para satisfacer las necesidades de todas las personas, especialmente los pobres y los más vulnerables. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Para todos los que se encuentran en alguna tribulación. (pausa) Que Dios escuchará sus oraciones y las responderá en su momento de necesidad, trayendo curación, consuelo, misericordia, paz, perdón y amor. Oremos al Señor. R:/

Lector(a): Para todos los enfermos y para todos quienes murieron como resultado del Coronavirus, así como por la seguridad de los trabajadores de la salud, para consolar a aquellos que no pueden abandonar sus hogares, y para alentar a todos los que sienten ansiedad, miedo o dudas durante esta crisis de salud. Oremos al Señor. R:/

5. Padre Nuestro

Líder: Acuérdate de nosotros Señor cuando vengas a tu reino y enséñanos a orar como nos enseñaste:

Todos: Padre Nuestro....

N: Y desde aquella hora el discípulo se la llevó a vivir con él. Después de esto, sabiendo Jesús que todo había llegado a su término, para que se cumpliera la Escritura dijo:

†: “Tengo sed.”

N: Había allí un jarro lleno de vinagre. Los soldados sujetaron una esponja empapada en vinagre a una caña de hisopo y se la acercaron a la boca. Jesús probó el vinagre y dijo:

†: “Todo está cumplido”

N: E inclinando la cabeza, entregó el espíritu.

Aquí se arrodillan todos y se hace una breve pausa ante la Cruz / Crucifijo (si está presente). Entonces el Líder invita a todos a ponerse de pie.

6. Conclusión

Líder: Oremos. (pausa)

Mira, Señor, con bondad a tu familia santa, por la cual Jesucristo nuestro Señor aceptó el tormento de la cruz, entregándose a sus propios enemigos. Por Jesucristo nuestro Señor.

Todos: Amén.

7. Adoración de la santa Cruz

(si hay una cruz/crucifijo presente)

(Si no hay presente Cruz/Crucifijo, el Líder dirige la Señal de la Cruz y todos parten en silencio o continúan pasando un tiempo en oración silenciosa. O:)

Líder: (se vuelve hacia la cruz/crucifijo presente)

Te adoramos, Señor, y te bendecimos

Todos porque por tu Santa Cruz redimiste al mundo.

Líder: (Venera la cruz con un toque, beso u otro gesto. Luego hace una Señal de la Cruz en silencio. Invita a otros a hacer lo mismo. Salga en silencio o continúe pasando algún tiempo en oración silenciosa.)

Translation: Ivan Alatorre, Diocese of Gary

Además de la vela, la cruz / crucifijo y además de la vela, la cruz / crucifijo y la tela roja se pueden dejar preferiblemente para rezar durante todo el día hasta el sábado por la noche. Aliente a los miembros de la familia a pasar más tiempo en oración silenciosa durante el resto del día / noche y hasta el sábado por la mañana.

Preparado por Michael Poradek. Comisiones Litúrgicas de la Diócesis de Gary